

Bruxelles, 9. travnja 2021.
(OR. en, pl)

Međuinstitucijski predmet:
2018/0230(COD)

7586/21
ADD 1

CODEC 493
JEUN 30
EDUC 112
EMPL 125
SOC 180
SPORT 16
COHAFA 21
PROCIV 36
COMPET 231
ECOFIN 316
CADREFIN 164

NAPOMENA O TOČKI „I”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika
Predmet:	Nacrt UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o uspostavi programa Europske snage solidarnosti i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) 2018/1475 i Uredbe (EU) br. 375/2014 (prvo čitanje) – odluka o primjeni pisanog postupka za donošenje stajališta Vijeća u prvom čitanju i obrazloženja Vijeća = izjave

Izjava Mađarske

Ravnopravnost žena i muškaraca sadržana je u Ugovorima Europske unije kao temeljno pravo. Mađarska osigurava ravnopravnost žena i muškaraca u okviru mađarskog nacionalnog pravnog sustava u skladu s međunarodno obvezujućim instrumentima za ljudska prava i u okviru temeljnih vrijednosti i načela Europske unije. Iz tih razloga Mađarska tumači pojam „roda” u tekstu Uredbe kao upućivanje na spol.

Izjava Poljske

Ravnopravnost žena i muškaraca sadržana je u Ugovorima Europske unije kao temeljno pravo. Poljska osigurava ravnopravnost žena i muškaraca u okviru poljskog nacionalnog pravnog sustava u skladu s međunarodno obvezujućim instrumentima za ljudska prava i u okviru temeljnih vrijednosti i načela Europske unije. Iz tih razloga Poljska će formulacije koje sadrže pojam „rod” tumačiti u kontekstu ravnopravnost žena i muškaraca u skladu s člankom 8. UFEU-a.

Izjava Europske komisije

Europska komisija prima na znanje prijedlog Europskog parlamenta da se pri dopuni Uredbe odredbama o uspostavi okvira za praćenje i evaluaciju uzme u obzir „broj lokalnih aktera koji primjenjuju znanja, načela i pristupe naučene putem humanitarnih aktivnosti u kojima su sudjelovali volonter i stručnjaci”.
